

VITA YZ® SHADE LIQUID

VITA YZ® HT SHADE LIQUID

VITA YZ® ST SHADE LIQUID

VITA YZ® XT SHADE LIQUID



Gebrauchsinformation

Instructions for use

Made d'emploi

Istruzioni d'uso

Instrucciones de uso

CE 0476



Made in Italy

Zirkonzahn GmbH · Zona Industriale · An der Ahr 7 · 39030 Gais · Italy

VITA

Hergestellt für / Produced for / Fabriqué pour / Fatto per / Hecho para
VITA Zahnfabrik · H. Rauter GmbH & Co. KG · Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761/ 562-0
Fax +49 (0) 7761/ 562-299
Service Nr. : +49 (0) 7761/ 562-222
Service Fax: +49 (0) 7761/ 562-446
www.vita-zahnfabrik.com
info@vita-zahnfabrik.com

Gebrauchsanweisung

DE

Die VITA YZ HT/ST/XT SHADE LIQUIDS sind zum Einfärben mittels Pinseltechnik optimal auf die jeweiligen VITA YZ SOLUTIONS Materialien VITA YZ HT, VITA YZ ST und VITA YZ XT abgestimmt. Die Farbfüssigkeiten entsprechen grundsätzlich den VITA classical A1-D4 Farben.

Indikation:

Zur kompletten oder partiellen Einfärbung von Restaurationen aus VITA YZ SOLUTIONS Zirkondioxid.

Anwendung:

- Restauration aus VITA YZ HT, VITA YZ ST oder VITA YZ XT vor dem Einfärben mittels Druckluft oder Pinsel von Staub und Schmutz befreien.
- Struktur vor dem Färben vor Feuchtigkeit und Fett schützen.
- Beachte:** Flasche vor jeder Anwendung gut schütteln!
- Hinweis:** Bei zu warmer Lagerung können Dämpfe im Inneren der Flasche entstehen und Druck aufbauen. In diesem Fall Flasche unter der Luftabzugshaube vorsichtig öffnen um Dämpfe abzulassen. Danach kann wie gewohnt weiter gearbeitet werden.

Pinseltechnik:

- Einen metallfreien Pinsel (YZ BRUSH oder Applikator (Microbrush)) in die Flüssigkeit tauchen und anschließend am Behälterrand abstreifen oder mit einem Papiertaschentuch leicht abtupfen. Bei jedem Flüssigkeitsauftrag immer gleich vorgehen, da sonst Farbunterschiede entstehen können.
- Hinweis:** Pinsel und Flüssigkeit von Metall (z. B. Modellierinstrumenten, Geräten, usw.) fernhalten, um Verunreinigungen zu vermeiden. Bei Verwendung der Zusatzfarben auf gründliche Reinigung des Pinsels achten, um eine Kontamination mit anderen Farben zu vermeiden.
- Die Struktur mit dem Pinsel nach vorgegebenem Schema bemalen (siehe hierzu die Liquidzuordnung als auch die VITA YZ SOLUTIONS Gebrauchsanleitung).
- Pinsel bei Farbwechseln und nach jeder Anwendung gut auswaschen und trocknen um Verunreinigungen oder eine undefinierte Verdünnung der Flüssigkeit zu vermeiden.
- Nach dem Färben die Flaschen immer fest verschließen, um ein Austrocknen der Flüssigkeit zu vermeiden.

Zahnfarbe	Liquid Farbe	Anzahl der Pinselstriche*			EFFECT LIQUID
		Hals	Körper	Schneide	
VITA classical A1-D4					
A1	A1	4	3	2	Chroma A Chroma B Chroma C Chroma D Brown Orange Blue Grey
A2	A2	4	3	2	
A3	A3	4	3	2	
A3,5	A3,5	4	3	2	
A4	A4	4	3	2	
B1	B1	4	3	2	
B2	B2	4	3	2	
B3	B3	4	3	2	
B4	B4	4	3	2	
C1	C1	4	3	2	
C2	C2	4	3	2	
C3	C3	4	3	2	
C4	C4	4	3	2	
D2	D2	4	3	2	
D3	D3	4	3	2	
D4	D4	4	3	2	
VITA SYSTEM 3D-MASTER (nur als VITA YZ HT SHADE LIQUID erhältlich)					
1M1	1M1	3	2	1	Blue Grey
1M2	1M2	3	2	1	
2L1.5	2L1.5	3	2	1	
2M2	2M2	3	2	1	
3M2	3M2	3	2	1	
3M3	3M3	3	2	1	
4M2	4M2	3	2	1	

* Alle Angaben gelten für VITA YZ SOLUTIONS White Materialien. Es handelt sich dabei um Richtwerte, die in Abhängigkeit des Pinselandrucks, der Handhabung und der Flüssigkeitsmenge abweichen können.

Tauchtechnik:

- Flüssigkeit in ein entsprechendes Arbeitsbehältnis mit Siebeinsatz füllen.
- Die Restauration mit einer Kunststoffpinzette hinein legen und vollständig mit Liquid bedecken.
- Nach 30 – 60 Sek. Restaurationen entnehmen und trocken tupfen.
- Aufgrund des höheren Materialanteils beim Zwischenglied nehmen diese mehr Farbe auf und können dadurch intensiver wirken. Um dieser erhöhten Farbintensität entgegen zu wirken, können diese vor dem Tauchen mit einem Pinsel mit Aqua dest. leicht befeuchtet werden. Dadurch nimmt das Zwischenglied weniger Färbeflüssigkeit auf.
- Im Inzisalbereich kann vor dem Tauchen mit einem Pinsel oder Applikator Liquid Grey und Blue aufgetragen werden um eine transluzentere Wirkung zu erreichen.

Trocknen:

- Struktur unter einer geeigneten Infrarotlampe (250 Watt; andere Lampenleistungen können zu Farbabweichungen führen.) je nach Größe 20 bis 45 Minuten bei 70 °C trocknen. Bei sehr großen, massiven Konstruktionen ist eine Verlängerung der Vortrockenzeit auf mind. 60 Minuten zu empfehlen. Eine Verlängerung der Vortrockenzeit hat keinen Einfluss auf das Farbergebnis.
- Alternativ kann auch das Vortrockenprogramm im VITA ZYRCOMAT 6000 MS verwendet werden.
- Achtung:** Nicht im feuchten Zustand sintern, da sonst Farbunterschiede sowie Sinterprobleme entstehen können!

Sinterparameter:

Programm-name	Lift-position %	Start-Temp. °C	↗ min.	↗ °C/min.	T °C	→ min.	↘ °C	Lift-position %
YZ T Universal	100	25	88:32	17	1530	120:00	200	100
YZ HT Universal	100	25	83:49	17	1450	120:00	200	100
YZ ST Universal	100	25	188:08	8	1530	120:00	200	100
YZ XT Universal	100	25	356:15	4	1450	120:00	200	100

VITA YZ EFFECT LIQUID Stabilizer:

Nach einiger Zeit ist es möglich, dass das Zirkondioxid beim Einfärben fleckig wird. Grund dafür ist die Verflüchtigung des Stabilisators in der Flüssigkeit. In diesem Fall sollten Sie dem SHADE LIQUID erneut 5% Stabilisator beimengen.

VITA YZ EFFECT LIQUID Indicator (Zumischung von Farbpigmenten):

Die Farbpigmente, welche den Liquids zur besseren Orientierungshilfe während des Auftragens beigemischt wurden, können sich mit der Zeit (z. B. bei zu heller Lagerung) verflüchtigen. Diese Farbpigmente können mittels YZ EFFECT LIQUID Indicator wieder dazugegeben werden.

Anwendung: Indicator Liquid gut schütteln und dem Dentin Liquid beifügen. Je 1 cm Flüssigkeit in der Flasche 1–2 Tropfen Indicator zugeben. Um eine noch intensivere Färbung zu erreichen, kann auch mehr Indicator Flüssigkeit hinzugefügt werden. Das gesinterte Ergebnis ist davon nicht betroffen.

Lagerung und Haltbarkeit:

Die Lagertemperatur darf 25°C / 77°F nicht überschreiten; kurzzeitige Überschreitung der Temperatur bis max. 45°C / 113°F ist zulässig (z. B. während des Transports). Die VITA YZ SOLUTIONS Flüssigkeiten müssen dunkel und kühl gelagert werden. Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums die Flüssigkeiten nicht mehr verwenden.

Mögliche Gefahren, Sicherheitsmaßnahmen und Sicherheitshinweise:

- Alle Liquids sind säurefrei auf Wasserbasis hergestellt.
- Handschuhe benutzen; Kleidung schützen; Schutzbrillen mit Seitenschutz verwenden
- Bei der Anwendung und beim Trocknen für ausreichende Belüftung sorgen. Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort unter Verschluss aufbewahren.
- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
- Kann die Atemwege reizen.
- Nach Gebrauch Hände, Unterarme und Gesicht gründlich waschen.
- Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.
- Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
- Bei Kontakt mit der Haut (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen / duschen. Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen.
- Bei Verschlucken: Mund ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen. Sofort Arzt bzw. ein Krankenhaus aufsuchen.
- Bei Einatmen: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. Arzt aufsuchen.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt.

Notfallnummer: +49 761 19240 (Mo. - Fr. 08.00 – 18.00 Uhr) oder +39 0474 066 660

Zur Beachtung: Unsere Produkte sind gemäß Gebrauchsinformationen zu verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßer Handhabung oder Verarbeitung ergeben. Der Verwender ist im Übrigen verpflichtet, das Produkt vor dessen Gebrauch auf seine Eignung für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Eine Haftung unsererseits ist ausgeschlossen, wenn das Produkt in nichtvertraglichem bzw. nicht zulässigem Verbund mit Materialien und Geräten anderer Hersteller verarbeitet wird. Im Übrigen ist unsere Haftung für die Richtigkeit dieser Angaben unabhängig vom Rechtsgrund und, soweit gesetzlich zulässig, in jedem Falle auf den Wert der gelieferten Ware lt. Rechnung ohne Umsatzsteuer begrenzt. Insbesondere haften wir, soweit gesetzlich zulässig, in keinem Fall für entgangenen Gewinn, für mittelbare Schäden, für Folgeschäden oder für Ansprüche Dritter gegen den Käufer. Verschuldensabhängige Schadensersatzansprüche (Verschulden bei Vertragsabschluss, pos. Vertragsverletzung, unerlaubte Handlungen etc.) sind nur im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit gegeben.

Weitere Hinweise finden Sie unter www.vita-zahnfabrik.com/cadcam

Instructions for use

EN

The VITA YZ HT/ST/XT SHADE LIQUIDS are perfectly matched with the corresponding VITA YZ SOLUTIONS materials VITA YZ HT, VITA YZ ST and VITA YZ XT, and are suitable for coloring using the brush technique. The shade liquids correspond to the VITA classical A1-D4 shades.

Indication:

For complete or partial coloring of VITA YZ SOLUTIONS zirconia restorations.

Use:

- Use compressed air or a brush to remove dust or dirt from restorations made from VITA YZ HT, VITA YZ ST or VITA YZ XT prior to coloring.
- Protect the structure against moisture and grease prior to coloring.
- Note:** Always shake the bottle thoroughly before use!
Note: If the storage location is too warm, vapors could develop inside the bottle and pressure could build up. In this case, open the bottle carefully under a suction hood to release vapors. You can then continue working as normal.

Brush technique:

- Dip a metal-free brush (YZ BRUSH or an applicator (microbrush)) fully into the liquid and then wipe off on the edge of the container or dab gently with a tissue. Proceed in the same way each time liquid is applied; otherwise differences in shade could occur.
- Note:** Keep the brush and the liquid away from metal (e.g. modeling instruments, devices, etc.) in order to prevent contamination. If using additional shades, make sure to clean the brush thoroughly in order to prevent contamination with other shades.
- Apply the shade liquid with a brush, according to the specified pattern (see also classification of liquids and VITA YZ SOLUTIONS Working Instructions).
- In order to avoid contamination and to prevent the liquid from being thinned out, always wash and dry the brush thoroughly after use and whenever a different color is used.
- After coloring, always close the bottles tightly in order to prevent the liquid from drying out.

Tooth shade	Color of liquid	Number of brush strokes*			EFFECT LIQUID
		Cervical	Body	Incisal	
VITA classical A1-D4					
A1	A1	4	3	2	Chroma A Chroma B Chroma C Chroma D Brown Orange Blue Grey
A2	A2	4	3	2	
A3	A3	4	3	2	
A3.5	A3.5	4	3	2	
A4	A4	4	3	2	
B1	B1	4	3	2	
B2	B2	4	3	2	
B3	B3	4	3	2	
B4	B4	4	3	2	
C1	C1	4	3	2	
C2	C2	4	3	2	
C3	C3	4	3	2	
C4	C4	4	3	2	
D2	D2	4	3	2	
D3	D3	4	3	2	
D4	D4	4	3	2	
VITA SYSTEM 3D-MASTER (only available as VITA YZ HT SHADE LIQUID)					
1M1	1M1	3	2	1	Blue Grey
1M2	1M2	3	2	1	
2L1.5	2L1.5	3	2	1	
2M2	2M2	3	2	1	
3M2	3M2	3	2	1	
3M3	3M3	3	2	1	
4M2	4M2	3	2	1	

* All information applies to VITA YZ SOLUTIONS White materials. These are reference values that may vary depending on brush pressure, handling and the amount of liquid.

Immersion technique:

- Fill liquid into a suitable working container with sieve insert.
- Use plastic tweezers to place the restoration in the container and cover it completely with liquid.
- Remove restorations after 30 – 60 seconds and dab dry.
- Due to the higher proportion of material, pontics absorb more color and may appear to have a higher color saturation. In order to prevent excessive color saturation, the restorations can be moistened with a small quantity of distilled water using a brush before they are immersed. This prevents the penetration of too much color into the pontic.
- A brush or an applicator can be used to apply liquid Grey and Blue to the incisal area, prior to immersion, to achieve a more translucent effect.

Drying:

- Dry the structure under a suitable infrared lamp (250 watts; other lamp wattages may result in shade deviations) for 20 to 45 minutes at 70 °C, depending on the size. In the case of very large, dense structures, it is recommended to extend the pre-drying time to at least 60 minutes. A longer pre-drying time does not affect the shade result.
- Alternatively, the pre-drying program in the VITA ZYRCOMAT 6000 MS can also be used.
- Note:** Do not perform sintering while moist, as differences in shade could occur as well as problems during sintering!

Sintering parameters:

Programs	Lift position %	Start temp. °C	↗ min.	↗ °C/min.	T °C	→ min.	↘ °C	Lift position %
YZ T Universal	100	25	88:32	17	1530	120:00	200	100
YZ HT Universal	100	25	83:49	17	1450	120:00	200	100
YZ ST Universal	100	25	188:08	8	1530	120:00	200	100
YZ XT Universal	100	25	356:15	4	1450	120:00	200	100

VITA YZ EFFECT LIQUID Stabilizer:

After some time, the zirconia may become blotchy during coloring. This is due to evaporation of the stabilizer in the liquid. In this case, you should once again add 5% of the stabilizer to the SHADE LIQUID.

VITA YZ EFFECT LIQUID Indicator (adding shade pigments to the mixture):

Over time, the shade pigments that have been mixed with the liquids for better orientation during the application may evaporate (e.g. if stored in too bright a location). These shade pigments can be added again using EFFECT LIQUID Indicator. Use: Shake Indicator Liquid thoroughly and add to Dentin Liquid. Add 1-2 drops of Indicator to each cm of liquid in the bottle. To achieve a more intensive color, more Indicator Liquid can also be added. This will not effect the sintered restoration.

Storage and shelf life:

The storage temperature may not exceed 25°C / 77°F; short-term storage at higher temperatures up to max. 45°C / 113°F is permitted (e.g. during transport). The VITA YZ SOLUTIONS liquids need to be stored in a dark and cool place. Do not use the liquids after the expiration date.

Possible hazards, safety measures and safety information:

- All liquids are acid-free and water-based.
- Use gloves; protect clothing; wear safety goggles with side shields
- Ensure sufficient ventilation during use and drying. Keep container well sealed in an adequately ventilated place.
- Causes severe skin burns and damage to eyes.
- May cause respiratory irritation.
- Carefully wash hands, lower arms and face after the use.
- Dispose of contents / container in accordance with local / regional / national / international regulations.
- In case of contact with eyes: rinse carefully with water for some minutes. Remove contact lenses if worn and easy to do so. Continue rinsing.
- In case of contact with the skin (or hair): remove/take off all contaminated and soaked clothing immediately. Rinse skin with water / shower. Wash contaminated clothing before wearing again.
- If swallowed: rinse mouth. Do not induce vomiting. Immediately consult a physician or attend a hospital.
- If inhaled: move person to fresh air and keep comfortable for breathing. Consult a physician.

For more information, please refer to the safety data sheet.

Emergency number: +49 761 19240 (Mon - Fri 8 a.m. – 6 p.m.) or +39 0474 066 660

Please note: Our products must be used in accordance with the instructions for use. We accept no liability for any damage resulting from incorrect handling or usage. The user is furthermore obliged to check the product before use with regard to its suitability for the intended area of applications. We cannot accept any liability if the product is used in conjunction with materials and equipment from other manufacturers that are not compatible or not authorized for use with our product. Furthermore, our liability for the accuracy of this information is independent of the legal basis and, in as far as legally permissible, shall always be limited to the value as invoiced of the goods supplied, excluding value-added tax. In particular, as far as legally permissible, we do not assume any liability for loss of earnings, indirect damages, ensuing damages or for third-party claims against the purchaser. Claims for damages based on fault liability (culpa in contrahendo, breach of contract, unlawful acts, etc.) can only be made in the case of intent or gross negligence.

More information is available at www.vita-zahnfabrik.com/cadcam

REF

Artikelnummer / Item number / Référence article / Codice articolo / Número de artículo



Gebrauchsanweisung beachten / Observe instructions for use / Respecter le mode d'emploi / Attenersi alle istruzioni d'uso / Observe las Instrucciones de uso

Rx Only



Nur für Dentalfachpersonal bestimmt / For dental professionals only / Uniquement à usage des professionnels du dentaire / Solo per i professionisti dentali / Sólo para profesionales dentales

Vor Lichteinstrahlung schützen / Protect from light / Protéger de la lumière / Proteggi dalla luce / Proteger de la luz



Temperaturbegrenzung / Temperature limit / Limite de température / Limite di temperatura / Limite de temperatura

LOT

Chargenbezeichnung / Batch number / Numéro de lot / Codice lotto di produzione / Código de lote



Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore / Fabricante



Herstelldatum / Manufacturing date / Date de fabrication / Data di produzione / Fecha de fabricación



Verwendbar bis / Expiry Date / Date d'expiration / Data di scadenza / fecha de expiración

